

汝信 主编

西方学术名著导读丛书

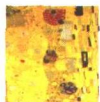
LUOJI ZHIXUELUN DAODU

XIFANGXUESHU
MINGZHU
DAODU
CONGSU

江怡 著

《逻辑哲学论》导读

四川教育出版社



西 方 学 术 名 著 导 读 丛 书

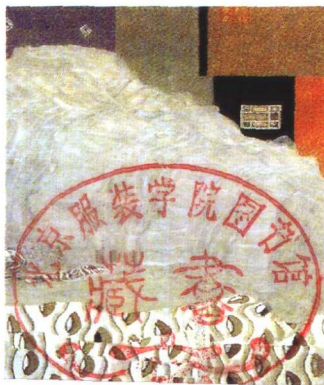
LUOJI ZHIXUELUN DAODU

B 561.59

4

《逻辑哲学论》导读

江 怡 著



北京服装学院图书馆



00207312

四川教育出版社

2002.12

图书在版编目 (C I P) 数据

《逻辑哲学论》导读 / 江怡著. —成都: 四川教育出版社, 2002. 12

(西方学术名著导读丛书/汝信主编)

ISBN 7-5408-3735-7

I. 逻... II. 江... III. 维特根斯坦, L (1889~1951) - 哲学思想 - 研究 IV. B561.59

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 090712 号

责任编辑: 何 杨 责任校对: 王立戎

装帧设计: 金 阳 责任印制: 黄 萍

《逻辑哲学论》导读

江 怡 著

四川教育出版社出版发行

(成都市盐道街 3 号 邮政编码 610012)

四川新华出版公司经销

四川大学树德电子工程公司照排

四川新华印刷厂印刷

(成都市人民北路 16 号 邮政编码 610081)

开本 850mm×1168mm 1/32 印张 6.25 插页 4 字数 115 千

2002 年 12 月第 1 版

2002 年 12 月第 2 次印刷

印数: 3501—5500 册

ISBN 7-5408-3735-7/Z·21

定价: 12.50 元

* * *

本书若出现印装质量问题, 请与工厂调换。电话: (028) 83191287

**“西方学术名著导读丛书”
编辑委员会**

主任：汝 信

副主任：姚介厚 唐瑾怀

编 委：钟晓云 李鹏程 刘海年

张椿年 苏国勋 苑容宏

金 泓 金惠敏 杨海姣

王积跃 曹启璋 陈大利

总 序

汝 信

世界已迈入21世纪。人们常说，这新世纪将是知识经济的时代。虽然学术界对此还有不同意见，但知识将在未来社会发展中发挥越来越重大的作用，这是人所公认的。自从四百多年前英国哲学家弗·培根提出“知识就是力量”这一思想以来，知识还从来没有像今天那样成为有力地推动社会进步的巨大力量。改革开放的中国要进行社会主义现代化建设，实现中华民族的振兴，迫切需要知识，需要掌握各种知识的人才。我们不仅需要自然科学和技术的知识，而且同样需要人文和社会科学的知识。认真阅读和钻研一些古今学术名著，对于渴求知识的人来说是必不可少的基本功。这些经过时间老人严格筛选的学术名著凝结着千百年来人类思想的精华，是取之不竭的知识宝库。我们今天发展社会主义的先进文化，首先必须充分吸收和借鉴历史上人类创造的一切优秀文明成果，然后才能进行创新。正如列宁所说，先进文化并不是从天上掉下来的，也不是什么人杜撰出来的，而应当是人类所创造出来的全部知识发展的必然结果。

基于这样的认识，我们约请学术界的一些专家学者编写这一套“西方学术名著导读丛书”，希望能有助于青年朋友和广大读者阅读和理解这些名著。从古希腊至今两千多年来，西方学术名著之多堪称汗牛充栋，我们计划从中精选约一百部最有代表性的重要著作编写导读，在几年内分批出版。丛书将包括西方人文与社会科学的各个主要领域，选题以近代以前的名著为主，适当选入若干已有学术界定评的当代学术名著。导读的内容力求客观、准确，深入浅出，注重可读性。每本导读除了介绍原著者的时代背景、生平、活动和思想外，着重对原著本身的基本内容和主要论点作简明扼要的叙述，并对该著作的历史价值和理论意义进行评价。为了使读者能直接领略原著的风貌，还摘录了其中一些最精彩的重要段落。这样，通过导读的介绍，读者们将能对原著有一个较全面的概括的了解。当然，导读绝不能代替原著，它的作用只是帮助读者去阅读和理解原著。在学习和学术研究上没有什么捷径可走，如果这套导读丛书的出版能提高广大读者对西方学术名著的兴趣，从而进一步去深入钻研原著，那我们的目的也就达到了。

前 言

本丛书的编委会和四川教育出版社约请我写《逻辑哲学论》的导读。起初，我感到很为难：因为我在前几年刚出版了两本关于维特根斯坦的专著（即由河北人民出版社 1997 年出版的《维特根斯坦传》和由湖南教育出版社 1999 年出版的《维特根斯坦》），其中自然包括了对这部著作的介绍分析。而且，韩林合君的“生命之作”《〈逻辑哲学论〉研究》（商务印书馆 2000 年）也已问世。这些就使得再写这样一部导读变得很困难了。但又考虑到上面这些著作对一般读者而言可能过于专业，不易理解；而且恰好我正在给研究生讲授这部著作，所以就写了摆在你面前的这部小书。我的惟一希望，是让更多的非专业读者能够理解维特根斯坦的这部对当代哲学产生了重大影响的“袖珍巨著”。

说《逻辑哲学论》是一部“袖珍巨著”，是因为它的篇幅很小，但影响巨大。它总共只有 2 万多字，篇幅还不到 80 页，但其中却包含了对实在、思维、语言、知识、科学和数学等问题的清晰明确的逻辑分析，包含了关于世界、自我、伦理、宗教、人生和哲学的深奥神秘的警句箴言，因而被公认为是西方哲学史上最精练、最难懂的经典著作之一。它对在当代西方哲学尤其是在英美哲学中占主导地位的分析哲学产生了

决定性的影响，被维也纳小组奉为“圣经”，并直接影响了罗素思想的变化；同时，它所提出的逻辑分析方法对当代逻辑学、科学哲学、语言哲学、历史哲学、法哲学、伦理学、美学以及宗教哲学等等众多学科和领域都产生过并仍然在产生着重要的作用。这些都使得这部“袖珍巨著”在当代哲学和文化研究中具有不可替代的作用。

当然，以上的赞誉之辞并没有掩盖这部著作本身存在的某些混乱和错误。我们通常在赏析一部作品时，习惯于抓住其中对我们有价值的东西或被公认为最有成就的部分。这固然是赏析活动中的自然心理要求，但作为理性主体的我们，应当更关注作品带给我们的启示，甚至是警示作用。同样，辨析和批判作品的局限和错误，也是赏析活动的重要组成部分。康德意义上的批判就是以理性为标尺对一切现存的和可能存在的东西做出衡量，以发现其中与理性相悖的内容。我们对作品的赏析也应当是这种意义上的批判，对《逻辑哲学论》也应是如此，虽然其中的偏误从没有动摇过它的重要地位。

的确，一个有趣的历史现象是，虽然维特根斯坦一生提出了两种被认为是截然不同的哲学，但却很少有哲学家和评论家像对他的后期著作《哲学研究》一样对《逻辑哲学论》评头论足，毁誉参半。个中缘由，自是难辨，但《逻辑哲学论》的逻辑推理、分析技巧、清晰表述，却是《哲学研究》无法比拟的；更有《逻辑哲学论》对现代数理逻辑的重要贡献。所有这些都

向我们说明了这部著作是不可替代的。

上述种种，无非是向读者传递这样一个信息：《逻辑哲学论》是了解当代西方哲学的必读书目。如果你想知道为什么当代西方哲学家会对分析哲学产生浓厚兴趣，为什么维特根斯坦的思想在当代西方众多领域中有着广泛影响，为什么维特根斯坦被公认为与海德格尔齐名的当代伟大的哲学家之一，那么，你就一定要读《逻辑哲学论》；当然，如果你也想知道为什么这样一部小册子会给当代西方哲学带来革命性转折，为什么维特根斯坦会想到用警句箴言的方式表达他的思想，那么，你也只能去读《逻辑哲学论》。希望这本导读能够成为真正帮助你理解这部“袖珍巨著”的向导和指南。

鉴于我在前面提到的两部拙作中已对《逻辑哲学论》的内容做了介绍，因而这本导读不可避免地使用了出自这两部拙作的部分论述。虽然这本导读的论述是以易于非专业读者理解的、全新的形式出现的，但仍然要感谢这两部拙作的原出版者，即河北人民出版社和湖南教育出版社，允许我使用出自它们的部分论述。

同时，还要感谢韩林合君，他写的《〈逻辑哲学论〉研究》对维特根斯坦这部“袖珍巨著”出版情况的详细介绍以及对这部巨著的详尽分析，使我获益良多。

最后，还要感谢贺绍甲先生和商务印书馆允许我使用《逻辑哲学论》的中文译文，虽然我在许多地方

都根据皮尔斯和麦奎尼斯的权威英译本对中文译文做了改动。所以，本书所引用的《逻辑哲学论》译文，如有不当，理应由我负责。特此说明。

作 者

目 录

LUOJIZHIXUELUNDAODU 《逻辑哲学论》导读



维特根斯坦其人其思	1
传奇的一生	1
独创的思想	25
深远的影响	48
《逻辑哲学论》框架结构与基本思想	55
结构分析	55
论题分析	82
思想分析	118
《逻辑哲学论》核心片断	147
英译者前言	147
罗素的导言	148
维特根斯坦的前言	166
正文选译	168
参考文献	185

维特根斯坦其人其思

传奇的一生

翻开任何一本关于维特根斯坦的传记，我们都会看到，维特根斯坦的一生极富传奇色彩：他的早年学习从工程学转向哲学、跟随罗素学习达三年之久而后又分道扬镳、亲历第一次世界大战、战后做了6年的乡村小学教师和短暂的园丁，年近40再次成为剑桥的博士研究生，第二次世界大战期间在医院做实验员，晚年生活颠沛流离、居无定所。所有这些都使得他在



普通人眼中被看作“一个怪人”。但作为一个哲学家，他一生提出两种不同的哲学，更被看作当代哲学乃至整个哲学史上的重要事件，并使他的传奇经历有了可供谈论的思想背景。

还是让我们先来看一看维特根斯坦具有传奇色彩的人生经历。因为这些经历不仅是他个人的宝贵财富，也是我们了解他思想形成的重要根据。特

别是他的早年生活直接影响到《逻辑哲学论》的形成以及结构方式。

1889年4月，维特根斯坦出生于维也纳的一个中产阶级家庭，父亲是当地的一个钢铁企业家，母亲是当地一位官员的女儿，受过良好的教育。维特根斯坦是家中最小的孩子，他前面还有3个姐姐和4个哥哥。在14岁之前，维特根斯坦都一直是在家中接受类似私塾的教育，学习了德文、法文、英文、拉丁文、数学、钢琴等。但这期间的学习基本上是间断性的，都没有能够持续长久。他的钢琴学得半途而废，但他的音乐才能却是天生的，这与他家庭的音乐素养有着密切的关系：他的父亲会拉小提琴、母亲弹奏钢琴、他的最小的哥哥后来成为钢琴家；他的家庭经常成为当时音乐聚会的场所，著名作曲家勃拉姆斯是他家中的座上客。这些都使得维特根斯坦从小就接受了音乐的熏陶，并在以后的日子里把音乐看作他生活中的重要组成部分。由于他特殊的音乐才能，他与剑桥的同学平森特建立了深厚的友谊，并在后来把他的第一本也是生前出版的惟一一本哲学著作《逻辑哲学论》题献给平森特：“谨以此书纪念我的朋友大卫·平森特”。

丰富的家庭藏书为小维特根斯坦打开了新的世界。他在离家外出上学之前，阅读了父亲的大量藏书，特别是阅读了托尔斯泰、歌德、席勒、莱辛等著名作家的作品以及格林帕泽、克劳斯、李希腾伯格、波尔兹曼、赫兹、惠灵格、马赫等人的著作，还读过叔本华、尼采的著作。这些著作不仅给他提供了精神食粮，而

且为他提供了应当掌握的学习方法。他的读书习惯与众不同：他不是简单地阅读和接受，而是要对书中的内容和观点提出批评。他曾对朋友说过，你曾做过什么事情并不重要，重要的是你怎样去谈论这件事情，或者说你是否说过这件事情。同时，他也不像一般的孩子那样广泛涉猎，而是选择自己感兴趣的東西反复阅读，总是力图从中找到对自己有用的内容，用他的话说，就是“对他说了点什么”。所有这些不仅影响到维特根斯坦的性格形成，如对外面发生的事情比较敏感、比较在意他人对自己的评价等，而且养成了他的读书做笔记的习惯：每当他在书中读到自己感兴趣的内容，总是喜欢把它们写下来，再加上自己的评价，或者是在思考某个问题时习惯于随手记下所想到的东西，以免事后忘记。所以，他在剑桥求学期间就开始了随身携带卡片的习惯。他的做法是把卡片上的内容很快整理到笔记本上，并根据内容主题的不同对它们加以分类。他的主要著作都是根据他的笔记本整理而成的，《逻辑哲学论》正是这种做法的第一尝试。

维特根斯坦 14 岁时被送往离家较远的林兹的一所中学，在那里读了三年的书。当时，他对科学技术的渴望得到了极大的满足，而远离家庭又使他感到轻松自由。但由于他性格较为腴腆孤僻，难于与同学们交往，同时他对学校的一些课程也不感兴趣，所以，在他记忆里这段时光并不美好。毕业后，他到了德国柏林，在夏洛腾堡工科大学就读于机械工程系，主要学习航空技术，同时选修了数学和物理学，并到柏林大

学旁听哲学课程。他在柏林期间住在一位教授家中，并与他保持着良好的关系。据说，《逻辑哲学论》的核心概念，即把命题作为图像的概念，就是受到了这位教授的描述几何学和图解统计学研究的极大影响。但由于维特根斯坦并不满意这所学校的课程，所以在一年后就转学到了英国曼彻斯特大学。

对维特根斯坦来说，转学英国是他一生中的一次重要转折。因为他发现，在曼彻斯特，没有柏林那种按部就班的教学方式和缺乏个人创造性的统考要求；相反，鼓励学生独立思考和研究，并在教授的指导下开展讨论和交流，则是那里的特有风格。他在曼彻斯特大学注册为研究生，主要学习机械学，专业是喷气式发动机的设计，具体解决发动机的喷气嘴问题。但他后来又对飞机的螺旋桨设计产生了兴趣。由于螺旋桨设计需要更多的数学训练，所以，他就开始关心数学问题，特别是从事飞机在空气中流动的数学难题研究。但他并没有把这些研究继续下去，因为在他看来只要解决了实际的问题，就没有必要再关心它们了。不过，他由此对数学的基础问题发生了兴趣，并阅读了大量的有关著作，其中包括弗雷格的《算术的基础》和罗素的《数学原理》。这两位作者在书的附录里都对对方的研究做了介绍，这使得维特根斯坦对他们在数学中的研究工作都非常熟悉。1911年暑假期间，维特根斯坦专程到德国的耶拿拜见了弗雷格。弗雷格建议他到剑桥拜罗素为师。随后，维特根斯坦就前往剑桥，先是旁听罗素的课程，然后于1912年2月正式转学到

剑桥。

从曼彻斯特转学到剑桥，是维特根斯坦一生中最重要的转折点。这不仅因为他的研究兴趣发生了重大变化，即从工程学转向了哲学，而且因为他的整个生活方式都完全改变了：从一个孜孜不倦的求学者变为有着独立思想的创造者。当然，维特根斯坦的兴趣转向并不是偶然的，因为他早在孩提时代就对数学和哲学深感兴趣，对机械制造的钻研使他做了大量的数学演算，而他孤僻腼腆的性格也使他早就对世态炎凉多有看法。尽管他在数学基础的研究上所花的时间远比在哲学或其他问题上所花的时间都要多，但他始终认为，数学不过是一种工具，我们可以用它来解决我们的思想所面临的问题，却无法代替思想本身。同时，他在当时也对哲学形成了一些看法，如认为说哲学是有价值的这种说法是不对的，因为哲学只是一种技艺或一门学科，它的价值只是在于把它做好。这种想法与维特根斯坦后来提出的重要观点是一致的，即认为哲学不过是为了澄清表达的工具，如同盖房子的脚手架一样；而且，哲学的价值就在于使人们能够认识到哲学的无用。有证据表明，维特根斯坦最初对哲学的看法主要来自叔本华的唯心论。他在孩提时代就对叔本华的《作为意志和表象的世界》非常熟悉，时常以叔本华式的悲观主义解释他所生活的世界。但随着对数学的兴趣日益增加，数学中表现出的精确性和逻辑的严密性，又使维特根斯坦在思想上开始倾向于实在论。正是弗雷格的概念的实在论使他放弃了早年的唯

心论观点，但他并没有完全放弃对生命哲学的思考。而且，对唯我论的容纳始终占据着维特根斯坦思考《逻辑哲学论》时的心灵。《逻辑哲学论》中就有这样一句话：“严格彻底的唯我论是与纯粹的实在论一致的。唯我论的‘自我’缩小至无延伸的点，而实在论仍然与它相合。”这是说明，唯心论使整个人类都脱离了世界，而唯我论则只是使我自己离开了世界，因而我最终看到我仍然属于这个世界的一部分。这样，我们从唯心论中就什么都没有看到，而从唯我论中则看到世界是独一无二的。

对唯心论、唯我论的关注与对逻辑的科学思考，在维特根斯坦一生的哲学中始终是两个相互纠缠不可分割的重要主题。从他开始进入哲学领域时，他就没有放弃过对生命哲学，特别是对伦理学、美学以及形而上学问题的思考。他自己就多次明确说过，他的哲学应当包含两个部分，一部分是他在著作中或在讲座中表达出来的东西，还有一部分则是他没有表达出来的，但却比表达出来的东西更为重要，因为它们已经是已经表达出来的部分的根基和目的。他把《逻辑哲学论》就看作是对可以表达出来的部分的清楚表达，而对没有表达出来的东西，则只能“保持沉默”。

在剑桥的生活中，维特根斯坦处处表现出一种思想的活力。一方面，他对音乐的热爱使他把自己所读过的罗素和弗雷格的重要著作都看作具有音乐的美，并且把《逻辑哲学论》也设计成如同音阶一样有着美妙节奏的样式。在这种意义上，《逻辑哲学论》的结构